

प्रदाम् leading to ( new ) births as the result of their works भोगैश्वर्यगतिं प्रति for the attainment of pleasure and power क्रियाविशेषबहुलां exuberant with various specific actions वाचं word प्रवदन्ति expatiate upon भोगैश्वर्यप्रसक्तानां of (people) deeply attached to pleasure and power तथा by that अपहृतचेतसां with their discrimination stolen away व्यवसायान्मिका set बुद्धि determination समाधौ in the mind न विधीयते is not formed.

O Pârtha, no set determination is formed in the minds of those that are deeply attached to pleasure and power, and whose discrimination is stolen away by the flowery words of the unwise, who are full of desires and look upon heaven as their highest goal and who, being perfectly satisfied with the panegyric words of the Vedas, declare that there is nothing else. Their (flowery) words are exuberant with various specific rites as the means to pleasure and power and are the causes of ( new ) births as the result of their works ( performed with desire ).

[ *Samâdhi* has been rendered into mind in the above. The generally accepted significance of the term ( absorption in God-consciousness produced by deep meditation ) would give an equally consistent and happy meaning: Persons attached to pleasure and power cannot have perfect steadiness of mind in divine meditation.

*Panegyric words of the Vedas:* The *Karma Kânda* or the sacrificial portion of the Vedas which lays down specific rules for specific actions and their fruits. *Nothing else:* Beyond the heavenly enjoyments procurable by the sacrificial rites of the Vedas.]